

1801

FACTS

Date:
1801

Page number:
75r

Mentioned people:
Cecilia Margrethe Kall
Maria Kall
Nicolaus Kall
Nikolaj Abraham Kall

TRANSCRIPTION

¹Nicolaus Abraham Kall² (19)³
geb. d. III^{ten} Junii MDCCLVII (25)
War (3)
Gekannt und geachtet (18)
als ein Mann (10)
der (3)
ohne glänzen zu wollen (19)
durch strenge Rechtschaffenheit durch unermüdete (44)
Wirksamkeit und durch ein Herz, voll (30)
milder freundlicher Gefühle (25)
sich (4)
als Mensch und Bürger, als Gatte,⁴ Vater⁵ und Freund (40)
zu einem der Nachahmung⁶ würdigen Muster (34)
erhob (5)

Er starb d. XXI october MDCCC (23)
Sein Tod vollendete die tiefgefühlten Leiden (39)
Die seines Geistes Hülle ihm gebahr (30)
Von Ihrem Druck befreit geniest er nun die Freüden (43)
Für die im Lebensdrang sein Herz gereifet war. (38)
[med blyant] Nachahmung
n
450 173
205 277
675 450

¹ På løs lap. x x

² G.L. Lahde 1801-11; Ældre dansk Skulptur 1977, Katalog Statens Museum for Kunst, p. 138; Karin Kryger 1985, p. 248. x x

³ Tallene i parentes er blyantstilføjelser, der angiver, hvor mange bogstaver, der er i hver linje. x x

⁴ Abraham Kall blev i 1791 gift med Cecilia Margaretha f. Henningsen. x x

⁵ Ifølge folketællingerne 1801 havde Cecilia Margaretha Kall to børn: Maria på otte år og Nicolaus på 6 år. x x

⁶ h er tilføjet. Bagved udvisket Nahahmung" med blyant. x x

MENTIONED WORKS



75.

Nicolaus Abraham Kall

geb. d. 11^{ten} Junii MDCCLVII

War

Gekannt und geachtet

als ein Mann

der

ohne glänzen zu wollen

durch strenge Rechtschaffenheit durch unermüdete

Wirksamkeit und durch ein Herz, voll

milder freundlicher Gefühle

sich

als Mensch und Bürger, als Gatte, Vater und Freund

zu einem der Nachahmung würdigen Muster

erhob

Er starb d. XXI October MDCCC

Sein Tod vollendete die tiefgefühlten Leiden

Die seines Geistes Hülle ihm gebahr

Von ihrem Druck befreit genießt er nun die Freuden

Für die im Lebensdrang sein Herz gereizet war.

Nachahmung

19.

23.

3.

18.

10.

3.

19.

44.

30.

25.

4.

40.

34.

5.

23.

39.

30.

43.

38.

173
241
450
675